

۱۳ ربیع الاول ۱۳۳۰

جمعه ایزتسی

۱۸ شاط ۱۳۲۷

نومرو ۱۲ - ۶

صوفی فیتبر

نسخه سی ۱۰ پاره در



مرقای امتک مقالات متوفانہ لرینہ جریدہ  
صوفیہ نک حیفہ لری آجیدر .

آبونه سی بر سنک اعتبارله ممالک عثمانیه ایچون  
۱۰ و ممالک اجنیه ایچون ۱۵ فروشدور .

اعانات و سائرہ ایچون مدیر مسئوله مراجعت  
ایدللیدر .

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسمود چاده سنده  
نجم استقبال مطبعه سی

شیمدیاک اون بش کونده بر نشر اولنور تصوفدن باحث دینی ترک جریدہ اسلامیه سیدر .

دکادر زیراً سودکری حرامدن حفظ ایدر  
نته نیم قرآن کریمده حضرت یوسف علیه السلام  
حقنده (کذلک لنصرف عنه السوء والفحشاء...)  
بیورمشدر . فاتح سلطان محمد خان غازی  
حضرتاری ایله آق شمس الدین حضرتاری  
پلاو رلر ایش سلطان محمد بیورمشدرکه سزک  
ولی اولدیکزه شه به یوقدر بو طعماده شهیم  
واردر ولی دخی شه لوططامی یز بونک توفیق یچه  
اولور . حضرت شیخ قدس سره بیورمشدرکه بو  
طعامک ایچندن الله تعالی حلالی بکاو حرامی سکا  
یدر مکه قادردر . سلطان محمد خان حضرتاری  
بیورمشدرکه حلال طاتلو اولور سنک اوککندن  
یهلم دیوب پلاو صحافی چورمشدر . حضرت  
شیخ قدس سره تبسم بیورمشدر . سلطان محمد  
نیچون کولدیگز بیورمشدر جوابنده سبحان الله  
قرنم آج ایدی و اوکیمده حلال قالدی ایدی  
ترک ایدمک ایدم جناب حق شیخ قرنی  
طیورسون دیو حلالی اوکیمه تصریف ایدی  
بیورمشدر .

هست ظاهره علامت درشقی  
میخورد دائم حرام از احقی

### قسم منظوم

بی بیمار عصیان ایدی غفلت یا کریم الله  
سکا قالدی ایشم سندن عنایت یا کریم الله  
دروغم رتق و تاب ایلدی صهای کستخی  
تمام اولم عمر قرقر خجالت یا کریم الله  
کوز آچدرمن پیانی مصیبت شایسته در اولم  
دمادم غرقه اشک ندامت یا کریم الله  
سربازار قوادده قوم بنزار و ناچاری  
تهی دست عمل بی نقدطاعت یا کریم الله  
کنه کارم کرم سندن ایدرک عفوکی درکار  
که بنده هر جزایه وار لیاقت یا کریم الله  
شب تاریک عصیان ایچره قالدیم عاجز وساهی  
عجب خالم نوله روز قیامت یا کریم الله  
ذلیل و یاغمال و خاکسارم راه عصیانده  
ظہیر و دستگیر اول ایله شفقت یا کریم الله  
پریان مجازیدن کچور توفیقی ایله  
رفیق منزل خاص حقیقت یا کریم الله  
خلاص ایت ماسوائک ظلمتدن ایلسون اشراق  
درون تیرهده نور هدایت یا کریم الله  
بکا برقطره دکرمی جهانی غرق ایدرکن هپ  
نخستین موجه دریای رحمت یا کریم الله  
امید اولدردم آخر اوله مهرایم ذکرک  
سکا ایدمکده نسایم امانت یا کریم الله  
بخده دفتر اعمالی طی ایله طومار ایت  
بحق خاتم مهر نبوت یا کریم الله  
سیه نامه سیه کا - و سیه رویم نظیم آسا  
مرؤت قبل مرؤت قبل یا کریم الله

نظم  
جانه جفا یا قیل وفا  
یا درد کوندر یا دوا  
خوشدر بکاسندن کلان  
یا نازه کل یاخوددیکن  
کله جلالکدن جفا  
ایکسیده جانه صفا  
کر باغ و کرستان اوله  
کروصل و کرهران اوله  
ای پادشاه لم یزل  
ای لطیف بول قهری کوزل  
کرک اغلات کرک کولدر کرک دیرلت کرک اولدر  
بو عاشق هم سکا قولدر  
قهرکده خوش لطفکده خوش  
ای پادشاه لم یزل  
ای لطیف بول قهری کوزل  
کرک اغلات کرک کولدر کرک دیرلت کرک اولدر  
بو عاشق هم سکا قولدر  
قهرکده خوش لطفکده خوش  
بوزغانده محمودافندی زاده  
محمود بهجت

\*  
رتو نور هدایت نظم (قرآن) در بکا  
حب فخرکائنات اقصای (ایمان) در بکا  
هم کلامی اوکرده در مم اصلی تعریف ایدر  
هرهجا برغایت کبرای (فرقان) در بکا  
بن اوزینت بخش ترکیب فنایم که همان  
موجبات جزو و کل بالقوه برهان در بکا  
کعبه علیای عشق سرتسر ایتدم طواف  
مسکمن لاهوت در عقلمده حیران در بکا  
رشحه نظام ایله هر جابه ویردم رنگ و بو  
سیرکلزار معانی لطف و احسان در بکا  
کرچه (مدوحه) نظیره سوبک آسان دکل  
نیلم تقلید اشعار جبر عنوان در بکا

بزرده آثار خدا طبع تراز  
نفخ ازلی مخزن اسرار خطایز  
شرکدن چارلز بلیمز اعصاب ایله اعلال  
عرفان آراز مستر متن کتابز  
زادارمده متن متعاده بیکبائی

### اسماعیل حق

\*  
الهی سر موجودک بیان کیم بیلدرن کیمدر  
نجلیات بی حدک کورن کیم کوسترن کیمدر  
ظهور کون مواجه فیوضکدر سبب اما  
اوفیضک منبع قدسک سجن کیم سجدرن کیمدر  
مخیلدر وجودک دوره طفلیده عرفانک  
فؤاد شمع تحقیقک یاقان کیم یاقدیران کیمدر  
بیلورکن بند و کوکبک ناصحک! عاشق کم هوشه  
واروب دلداره بابک دق ایدن کیم ایتدیرن کیمدر  
هو الاول والاخر والظاهر والباطن  
طورورکن وادی جسته کیدن کیم کوندرن کیمدر  
بیانمز اولمی ممکنمی اوکرتمکده قصدک ، وار  
سبق آدوار بی براق کور واران کیم وار دیران کیمدر

ذکی کشتی توحید ایچره عربان برمه افرسک  
بیاندی موجهیه کشتی سالان کیم صالدران کیمدر  
اسکوبدن : پرلهلی  
عثمان ذکی  
براق اهل ربا صورتی معنایه باقک  
باقمک سبجه اسبابه - مایه باقک  
اولمیک شادی دروز ایله مغرور صاقین  
حالی دریش ایدرک محنت فریادیه باقک  
تبریک

ازمیرده یومی اولهرق انتشاره باشلایان  
(مساوات) رفیق جدیدمزی تبریک ایله موفقیات  
بالحیر اولسنی جناب حقن دیرلز .  
اسکوبده انتشاره باشلایان (مجاهده ملیه)  
رفیقمزی تبریک و دوام انتشاری تمی ایدرز .  
قسمونیده (ظفر) نامیله برغزیه نک انتشاره  
باشلادینگی کال ممنونیتله خبر الدق جناب حق  
موفق بالحیر ایلسون .  
کیرمه سونده قاولاق نامیله بر مزاج غزیه سی  
نشر ایدمک باشلانمشدر . رفیقمزک دوام و انتشار  
رینی تبریک ایلرز .

### اعتذار

یکینکی نسخه مزده وجوب غسلک دلیل  
طرزنده یازلق لازمکورکن سهو مرتب اولهرق  
غسلک واجب اولسنک دلیلی دنیش اولمغه  
تصحیحی ایله بیان معذرت ایلرز .  
ایوبده اسماعیل حق افندی به  
غزیه مزک مسلکته موافق اولوب منظوما  
واقع اولان معاونت تحریریه لرینک منشورآده  
دریغ بیورلیه جنی امید ایدرز .  
اسکوبده سری افندی به  
غزیه مزه معاونت تحریری بهده بولنکری  
رجا ایلرز .

### عثمانی - ایتالی محاربه سی

رسومات مدیر عمومی . دارالفنون حقوق  
شعبه سی هیئت معلمین رئیس حسن سری بک  
طرفندن بالاده کی برنامه ایله بر تألیف مجمل  
وجوده کتوریلرک ساحه آرای انتشار اولمشدر  
اثرمذ کورده حقوق دول نقطه نظر نیجه . ایتالی  
حکومتک دولت عثمانیه علیه آجیدینی محاربه  
حاضرده هم اسباباً حقمر اولدینی . همده  
حرکات عسکریه سنده حقوق دول خارجه چیقدینی  
ودولت صفتیه عهده سینه ترتیب ایدن باشایچه  
وظائف ايفادن نکول ایلدیکی و حقوق دول  
عثمانیه تعرض ایتدیکی باجمه دلائل و براهین  
قطعیه و صریحه سیه کوسترمشدر . مؤلف مومی .  
الیهک بوباده کی مختاری شایان تشکرات و تقدیرات  
در .

صاحب امتیاز حسن کاظم  
مدیر مسئول  
نجم استقبال مطبعه سی